

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LAS SUSCRIPCIONES, ANUNCIOS Y ENCARGOS DE IMPRENTA SE DIRIGIRÁN AL ADMINISTRADOR Y SE PAGARÁN EN SEGOVIA 11. PLAZUELA DEL CORPUS, 11 TELÉFONO NÚM. 141

DIARIO INDEPENDIENTE

PARA LOS ASUNTOS DE LA REDACCIÓN DIRIGIRSE A NÚM. 7 SAN AGUSTIN, NÚM. 7 TELÉFONO NÚM. 25 GERENTE.—LUIS CANO Y LOZANO

CORRESPONDENCIA APARTADO N.º 11

FUNDADO EN 1901 POR RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: ADELANTADO

EL ACTO DE AYER EN LA GRANJA

La provincia de Segovia y la Colonia veraniega tributan un grandioso homenaje a la infanta D.ª Isabel

El infante don Alfonso de Borbón descubre el monumento a la condesa de Segovia. El sobrante de la suscripción se entregará a los pobres por expreso deseo de Su Alteza

CORDIAL HOMENAJE

Ayer se inauguró en La Granja el monumento a la infanta Isabel, la egregia condesa de Segovia que tiene a gala ostentar este título, demostrativo de su cariño hacia nuestra vieja capital; la simpática alcaldesa honoraria de nuestro Ayuntamiento, cuyos típicos atributos, la bordada montera y el bastón simbólico, no desdeña exhibir en fotografías y actos públicos solemnes, de acuerdo con nuestras históricas costumbres, tan ensalzadas por los partidarios de los usos tradicionales.

En el famoso «corro grande» de los mágicos jardines de la augusta mansión regia de San Ildefonso, se alza ya la estatua de la amada infanta y ex princesa de Asturias.

Obra del insigne escultor Coullaut Valera, la escultura de la caritativa señora aparece—labrada en mármol blanco—presidiendo allí a su afecia Colonia veraniega, cubriendo sus hombros con la capa que suele usar para resguardarse de los primeros fríos; capa que gusta vestir al pasear por las calles de Segovia, durante su visita anual de despedida a las casas religiosas y benéficas instituciones; y empujando un ramo de rosas que parecen recién cortadas de los perfumados arriates palatinos. El manto de la misericordia y las flores de sus plácidos sentimientos cristianos.

Los veraneantes de La Granja y moradores de esta provincia han rendido el tributo amoroso que merece la virtuosa dama, cuyo corazón magnánimo se encuentra siempre presto a latir compasivamente por las ajenas desgracias; por los pesares de las gentes desvalidas; y han testimoniado su admiración a la infanta de España, que en sus relaciones con el país y con la Corona ha sabido enaltecer el título que tiene por su real estirpe.

EL ADELANTADO se suma a este homenaje con la mayor devoción.

Ayer se celebró en el cercano Real Sitio de San Ildefonso un grandioso acto en honor a la infanta Isabel, tan querida y admirada en Segovia, como en el resto de España.

La deuda de cariño y gratitud que Segovia tenía contraída con la egregia dama, de magnánimo corazón, claro talento y excelsas virtudes, quedó ayer saldada, si quiera en proporción infinitamente pequeña, en relación con sus altos merecimientos.

En la obra de arte que con singular maestría ha cincelado el insigne escultor Coullaut Valera, se plasman los afectos más entrañables de esta tierra castellana hacia la señora, y el cariño y adhesión de los ilustres y habituales veraneantes de La Granja.

Estos dos amores, tan idénticos, salidos de lo más íntimo de los corazones, vibrando al unísono, lograron dar cima al pensamiento que estaba en la mente de todos.

Desde ayer, en los umbrosos jardines de La Granja, sonreirá perpetuamente a sus visitantes, con esa sonrisa tan expresiva y cordial, la efigie de la infanta Isabel; y el monumento será una prueba patente del amor de la Colonia veraniega y de la veneración de la provincia segoviana hacia Su Alteza.

En los jardines. El emplazamiento de la estatua

Como ya hemos dicho en días anteriores, el monumento a la infanta Isabel—obra del escultor don Lorenzo Coullaut Valera—se ha erigido en un delicioso paraje de los Reales jardines, a la izquierda del parterre de la Fama, muy cerca del Corro Grande.

Sobre un basamento de piedra granítica, la figura de la condesa de Segovia, tallada en mármol blanco, aparece sentada. A su izquierda, sobre el asiento, hay un bello ramo de flores y en la parte baja del monumento se ven hermosos macizos de flores naturales.

Antes de comenzar el acto.—La concurrencia

Desde las once de la mañana empezaron a llegar a La Granja, en numerosos automóviles, los invitados de la ciudad y de la provincia y gran cantidad de público.

A medida que el tiempo avanzaba, el tránsito por la carretera de Segovia se hacía más intenso, formándose enorme hilera de coches.

señor Moreno; presidente de la Audiencia, señor Crespo; delegado de Hacienda, señor Sanz de Andino; juez de Instrucción, señor Charrin; teniente fiscal, señor Gredilla; coroneles de la Academia de Artillería, 16.º regimiento ligero y Zona de Reclutamiento y teniente coronel del batallón de Fuerteventura, con nutridas comisiones de los respectivos Centros; deán de la Catedral y comisión del Cabildo; jefe de Correos, señor Pardo; jefe de Telégrafos, señor Moreno, con otras comisiones y representaciones.

También se hallaban presentes la Diputación y Ayuntamiento de Segovia y el Ayuntamiento de San Ildefonso en pleno con las demás autoridades del Real Sitio.

De los pueblos de la provincia llegaron casi todos los alcaldes, con representaciones nutridas de concejales y funcionarios. De Cantalejo estaban, además, cuatro alcaldesas vistiendo los típicos trajes de montera. Son éstas: Vicenta Velasco, Juana de Diego, Encarnación Matesanz y Juana Velasco.

Comienza el acto. Los discursos

Seguidamente dió comienzo el acto con la lectura de los discursos por los representantes de la Colonia veraniega de La Granja, de los Ayuntamientos del Real Sitio y de Segovia y de la Diputación provincial.

La marquesa de Moctezuma

«Serenísima señora: Serenísima señora: Por fin, realizado el acto con la presencia de S. A. R. el serenísimo señor infante don Alfonso, se levanta en estos maravillosos jardines que V. A. R. llena con su augusta presencia, la estatua destinada a ser vivo recuerdo de sus bondades y fiel testimonio de nuestra gratitud.

Respondiendo con entusiasmo a la invitación del Comité organizador para que nos sumáramos a tan merecido homenaje, cumplimos un deber, satisfaciendo al propio tiempo los impulsos de

De Madrid, entre otros, se hallaban el gobernador civil, señor Martín Alvarez; el alcalde accidental, señor Parrilla; una representación de la Unión Patriótica; comisión del Centro Segoviano; el alcalde de El Escorial y otros varios.

Llegada de la Infanta

A las doce y media en punto llegó la infanta Isabel, acompañada de las señoritas Bertrán de Lis (Margot y Juana), del ministro de Instrucción pública, señor Callejo, y otras personas.

Los acordes de la Marcha Real, interpretada por la banda del batallón de Fuerteventura, se mezclaban con los atronadores aplausos de la multitud.

Momentos después llegó el infante don Alfonso de Borbón, que por delegación del príncipe de Asturias ostentaba la representación del Rey. Acompañaban al infante el conde del Grove y el general don Dámaso Berenguer, ex alto comisario de Marruecos.

El infante vestía uniforme de capitán de húsares.

En estos tiempos de reivindicaciones feministas, el ejemplo de Vuestra Alteza Real es fecundo en útiles y provechosas enseñanzas. Sin estridencias, ni alardes, con esa encantadora sencillez que os caracteriza, sois, señora, un acabado modelo de natural y vigorosa feminidad.

Diganlo si no los innumerables desheredados de la fortuna que vuestra generosidad ampara las infinitas desgracias que remediáis continuamente con el bálsamo inagotable de una eficaz y activa caridad. Vuestra mano pródiga en beneficios, añade siempre

otra dádiva inestimable, la del afectuoso interés con que seguís las vicisitudes de vuestros protegidos.

Vuestra Alteza Real tiene una sensibilidad exquisitamente cultivada hecha a vibrar en las más puras manifestaciones del Arte; comprendéis todo el valor de las vocaciones que hacia él llevan y la amargura de los que sienten brotar en el pecho esa inefable llama que sus medios o las circunstancias no les permiten alimentar. ¡En cuántos de éstos casos habéis llegado como una luminosa y clara providencia, trayendo, delicadamente, el socorro necesario o el indispensable apoyo! El Arte os debe más de una conquista, que, sin vuestra ayuda, hubiera naufragado en la dura lucha por la existencia.

La caridad y el amor a lo bello cifien vuestra frente con la luz radiante de una doble diadema.

Nuestro homenaje, íntimo y sencillo, va también, señora, agradecidamente, a la cordial afabilidad, a la franca acogida que, en este Real Sitio, nos habéis dispensado siempre. Con un tacto incomparable, unis los espíritus en torno vuestro y sois el centro animador, la voluntad unificadora, el núcleo vivo y perfecto hacia el cual converge, espontáneo y sincero, el cariño de toda la Colonia.

Al placer que nos proporciona la estancia aquí, contribuye, en gran parte, la presencia de Vuestra Alteza Real, cuyas amabilidades constantes nos hacen doblemente grato este delicioso verano. Mantenéis con tenacidad y esplendor la tradición hospitalaria de estos jardines, donde un alto Monarca dejó plasmadas la gentileza y elegancia de su espíritu.

¡La tradición! A ella consagra Vuestra Alteza Real mucho de su vida y de sus infatigables actividades. Nadie como vos, señora, para mantener las viejas y típicas costumbres que, sin vuestro apoyo, caerían en desuso rápidamente. Sois profundamente española

y vuestro afecto a todo lo que constituye, aun en mínimos detalles, un aspecto de la vida patria, os hace la primera y firme mantenedora de nuestra tradición. Por ello el pueblo de Madrid, ingenuo y ardiente en sus entusiasmos, os adora y os llama «la infanta castiza». No concibe una verbena, ni una fiesta popular, sin la visita de «su infanta», pues os consideran como suya.

En este aspecto os conocen bien los veraneantes de La Granja. El numeroso público que anualmente acude a ver correr las fuentes o a los festejos de San Luis, ya populares en toda España, viene atraído por V. A. R. que los preside, realizándolos con la aureola de su proverbial llaneza y cordialidad.

Pese a vuestra modestia, causa de la resistencia que oponéis a la realización de nuestro deseo, éste se ha cumplido gracias al buril genial de un gran artista autor de la estatua que vamos a descubrir. En ella aparecéis, señora, como un símbolo de indulgencia y amabilidad.

Junto al simpatiquísimo y ya legendario corro que consagrais, diariamente, con vuestra presencia, será un testimonio de nuestro agradecimiento por las atenciones que allí mismo nos prodiga Vuestra Alteza Real constantemente.

Aceptadle, señora, con el espiritual regalo de nuestra más pura y honda emoción.»

El marqués de Jura Real

«Serenísima señora: Serenísima señora:

Tengo hoy la honra de dirigirme a V. A. por la enfermedad que aqueja a nuestro presidente, excelentísimo señor duque de la Seo de Urgel, ausencia que todos lamentamos, tanto por su causa como porque él lo hubiere hecho de modo más elocuente que yo, poco ducho en estos menesteres de la oratoria y sus anejos.

Como son el cariño y la gratitud los que impulsaron a la Colonia veraniega de La Granja y a toda la provincia de Segovia a este merecido homenaje, me será menos difícil expresarlos, pues todos llevamos estos sentimientos en el corazón.

Nació la feliz idea de un artículo publicado en el extinguido semanario «El Porvenir de La Granja», en Septiembre de 1925, por un culto escritor que se ocultaba modestamente en el anónimo, para que se erigiera una estatua a Vuestra Alteza, que hiciera patente la gratitud del pueblo de San Ildefonso y de cuantos a él venimos por todos los beneficios que le ha dispensado durante tantos años.

Apenas iniciado tan bello pensamiento, la primera autoridad de San Ildefonso nos invitó a una reunión en la Casa Consistorial para darle forma tangible, poniéndonos a su disposición todos los veraneantes propietarios para formar parte de una Junta general, presidida por el señor alcalde, de la que se destacó una a modo de sub-junta, formada por nosotros que organizamos a nuestra vez otra de damas, integrada también por propietarios de la Colonia para promover la suscripción.

Abrióse ésta con gran entusiasmo entre los que son y han sido veraneantes de La Granja y sin publicidad ni esfuerzo pronto contamos con fondos suficientes.

De poco nos hubieran servido éstos, de no tener la suerte de contar entre nuestra Colonia al eminente escultor señor Coullaut-Valera, el cual, con un desinterés que le honra y desatendiendo otros trabajos para él más perentorios y lucrativos, se brindó a labrar gratuitamente esta hermosa estatua que vamos a descubrir y que ya ha sido admirada por muchos de nosotros en su estudio,



Estatua de S. A. R. la infanta doña Isabel Francisca de Borbón, ayer inaugurada en el Real Sitio de San Ildefonso

Dr. Mahnahan Velasco
MEDICO ODONTOLOGO
 Consulta diaria de diez a una y de cuatro a siete
 Isabel la Católica, 1 y 3 (esquina a la plaza Mayor)
 TELEFONO NUMERO 167

Yo me complazco, en nombre de todos mis compañeros y en el mío propio, en tributar desde aquí públicamente nuestra gratitud al notable artista, tanto por su magnánimo proceder como por su hermosa obra.

Contentos, señora, de que nuestra cooperación al pueblo de San Ildefonso y a toda la provincia de Segovia haya servido para llevar a cabo tan justo y merecido homenaje, sólo me resta dar a Vuestra Alteza las gracias por la bondad y paciencia con que ha acogido cuantas molestias por este motivo le hemos ocasionado.

Habiendo remanente de fondos de nuestra suscripción (que han de verse notablemente aumentados cuando termine la que se lleva a cabo por toda la provincia) y queriendo nosotros dar a este solemne acto todo el esplendor que se merece, habíamos pensado destinarlo a algún agasajo o fiesta, pero V. A., siempre pensando en los desgraciados, decidió destinarlos a los pobres.

Tengo, pues, el gusto y el honor de entregárselos y así se cumplirá la norma de toda su vida, que ha sido el sembrar por donde ha pasado el agradecimiento y el cariño por sus bondades entre los unos y el amor y la caridad entre los pobres y desvalidos.

Inmediatamente después de terminar la lectura de su discurso el marqués de Jura Real, entregó a la infanta doña Isabel en un sobre los fondos sobrantes de la suscripción iniciada entre la Colonia veraniega de San Ildefonso.

El alcalde de La Granja, don Pedro Gómez

«Serenísimo señor: Serenísima señora:

El pueblo de San Ildefonso rinde una vez más en este día testimonio de sincera adhesión a nuestros augustos Monarcas, re-presentados en este acto por el serenísimo señor infante don Alfonso, cuya estancia entre nosotros constituye gran honor para La Granja, y se inclina reverente ante esa estatua que vamos a descubrir, que simboliza las altas virtudes de una dama, nuestra muy amada infanta doña Isabel, satisfaciendo, en muy pequeña parte, una deuda de gratitud con ella contraída desde hace muchos años.

La predilección que Su Alteza Real siempre dispuso a La Granja y los innumerables beneficios que ha derramado, son joyas inestimables, de tan gran valor, que yo aseguro que las generaciones venideras han de seguir como preciada reliquia a través de los siglos y en todos los momentos de la vida.

A mí, el más insignificante vecino de San Ildefonso, me cabe el gran honor, por mi cargo, de recoger en este día los más puros testimonios de respeto, gratitud y cariño de un pueblo que, entero, se asocia al homenaje que tan justamente se tributa a Su Alteza Real y en apretado haz, ponerle en vuestras manos, como fiel reflejo de cuanto sienten sus corazones.

La intensa emoción que embarga mi ánimo me obliga a terminar, no si antes hacer constar el agradecimiento del pueblo de San Ildefonso, al iniciador del proyecto de esta obra artística, por tan felicísima idea, al gran escultor señor Coullaut-Valera por su brillante obra y generoso desprendimiento, a la Colonia veraniega de La Granja, que tan bien secundó tan hermosa iniciativa y a

cuantos de algún modo han contribuido a su realización y hago votos por la salud de nuestros Reyes, por la de S. A. R. la infanta doña Isabel y por la de toda la Real Familia.»

El alcalde de Segovia, don Claudio Moreno

«Serenísimos señores:

Segovia, la muy noble y muy leal, cuyas nobleza y lealtad resaltan aún más intensamente si a ellas se agrega el dictado de muy agradecida, ha creído deber ineludible hacer acto de presencia en estos momentos en que se inaugura ese monumento que vos misma, serenísima señora, os habéis labrado con vuestra vida y proceder. El Ayuntamiento de Segovia no podía permanecer indiferente ante el homenaje que hoy se tributa en este Real Sitio a la españolisima y muy segoviana infanta doña Isabel.

No hace aún mucho tiempo que el Ayuntamiento que me honro en presidir, interpretando el unánime sentir del pueblo que representa, confirió a la egregia señora el nombramiento de alcaldesa honoraria, elevando a este honroso cargo a la que tantos y tan señalados favores ha dispensado a Segovia y tan amorosamente se ha mostrado siempre para con ella.

La ciudad del Acueducto, a la que habéis honrado en muchas ocasiones ostentando el título de condesa de Segovia, ha de corresponder, siquiera sea en pequeña parte, en relación con vuestros merecimientos, al gran cariño con que siempre la distinguisteis, haciendo que esa corriente mutua de afecto, de amor, de veneración y respeto llegue a alcanzar un carácter en cierto modo sagrado, porque sagrado es siempre el amor puro de los corazones.

Alteza: tened la seguridad de que en el corazón de cada segoviano existe siempre y existirá una escultura vuestra, cincelada con las virtudes y bellas obras realizadas constantemente por vos. Tened la seguridad, señora, de que las generaciones venideras, nuestros descendientes, vendrán en peregrinación a este mismo lugar a ofrendaros un recuerdo de amor y veneración.

Nuestros hijos traerán en el futuro a los suyos a contemplar esta magnífica estatua, debida al genio de un preclaro artista, y ante ella y con vuestras virtudes como ejemplo podrán explicarles una saludable lección de civismo y amor a la Patria y a la Monarquía.

Lamento profundamente que mis escasas dotes intelectuales me impidan expresar con galanura cuánta es la alegría de Segovia

entra en estos momentos y cuánta grande es el entusiasmo que anda en el pecho de todos los segovianos por este solemne acto que celebramos en honor de su querida Infanta; pero ya que mis labios no saben expresar lo que el corazón siente, me limito a gritar, en nombre de la ciudad que represento.

¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Viva el Príncipe de Asturias! ¡Viva la infanta Isabel! ¡Viva el Real Sitio de San Ildefonso!

El presidente de la Diputación provincial, don Segundo Gila

«Serenísimos señores:

En presencia de Vuestras Altezas Reales, ante este numerosísimo concurso enervorizado por la intensa emotividad del acto que celebramos y al pie de esta mag-

nífica estatua, en la que el artista genial ha escrito a golpe de cincel y con acierto insuperable el poema de una vida consagrada a la más altruista bondad... las palabras, por muy elocuentes y precisas que sean, y ocioso es afirmar que yo no sabré dar a las mías tal carácter, han de sonar a redundancia innecesaria. Aquí está todo dicho. Los hechos con soberana elocuencia pregonan la bondadosa condescendencia de Vuestras Altezas Reales dignándose presidir este acto de efusivo homenaje, de cordial adhesión a S. A. R. la infanta doña Isabel. Acto soberano, que es lo que han puesto voluntario, es en tanto como decir buen amor, las clases todas de la sociedad; preeminentes personalidades de alta alcurnia, el pueblo llano de la provincia de Segovia y del Real Sitio de San Ildefonso, los habituales veraneantes en esta hermosa residencia veraniega, y todos, en suma, cuantos conocen las bellas condiciones morales de la augusta señora.

Nunca se pudo encontrar mayor unanimidad de mejores deseos que en el caso presente, porque nunca como ahora los altos merecimientos de la persona augusta objeto del homenaje habían llegado tan a lo hondo en la conciencia popular. Y es porque la bondad y la realeza, cuando van juntas, y siempre debieron ir en el íntimo consorcio en que se manifiestan en la dinastía española, se complementan y engrandecen mutuamente, que la realeza es más augusta cuando va por el mundo derramando bondad, y la bondad es más intensa, más meritoria, ejecutada por la realeza.

Pocas veces, o acaso ninguna, se habrá levantado en nombre de la provincia de Segovia palabra menos autorizada que la mía, expresión del sentir y del pensar de mi pueblo; voz que yo debo llevar en este acto por imperativo deber del cargo a que las veleidades de la fortuna me llevarán; pero pocas veces también habrá estado más identificado con el unánime sentimiento del pueblo el portavoz llamado a expresarlo. Ejemplo vivo soy de la magnanimidad de Su Alteza Real, testigo presencial en muchas ocasiones de su bondadosa condescendencia y condecorador como el que más del alto interés que siempre despertó en la augusta señora cuanto a Segovia se refiere.

La provincia de Segovia, de noble ejecutoria histórica, cuna de Reyes y Príncipes, proclamadora de aquella gran Reina cuyo nombre glorioso en los fastos de la historia hispana ostenta también la Infanta, objeto de este homenaje; la provincia de Segovia, leal y sinceramente monárquica, comparece en este acto con sus más legítimas representaciones a expresar muy sentidamente su adhesión y acatamiento a S. A. R. el infante don Alfonso en su propia representación y en la de S. M. el Rey y a su amada condesa de Segovia.

Esta estatua erigida por cariño y gratitud de todas las clases sociales a la infanta Isabel, esta obra de arte que el genio del artista, ha dado vida perdurable por la perfección y por la verdad que en ella resplandece, es y será en el correr de los tiempos más que un testimonio perenne de reverente amor, más que un recuerdo: es y será siempre un altar. Ante él se vendrán a ofrendar sacrificios por la Patria y por el Rey, porque cumbre y directriz, encarnación de este noble espíritu es la infanta Isabel. Ante él vendremos todos en nuestras horas de angustiosa incertidumbre a pedir con fe que Dios nos ilumine para proceder siempre en los trances difíciles de la vida con la sabia discreción de que la infanta Isabel es ejemplo. Y en esa hora solemne del anochecer, cuando apartados los espíritus de la lucha del trabajo se sienten dulcemente invadidos por anhelos inefables de bondad, en este apartado rincón en el que, de hoy en adelante, la modestia y la sencillez tienen su sede, porque la estatua de la infanta Isabel le preside, cuantos hayan tenido la fortuna de realizar una obra buena, debieran venir aquí, y en el augusto silencio de la soledad del jardín, ponerse en comunicación espiritual con la Infanta, que toda su vida la viene dedicando a practicar incansablemente el bien. Yo, por mi parte—y perdono que personalice, pero la verdad de los hechos y la gratitud inmarcesible, en mi alma me obligan a ello—, me sentiré muy feliz el día acaso no lejano en que yo pueda traer aquí a orar en cívica oración ante esta estatua a alguno de mis comprovincianos a quien por mi esfuerzo haya podido sacar de la humilde condición de proletario y elevarle a la de profesional de una carrera académica como la augusta señora me elevó a mí. Y en ese día dichoso me parecerá que la estatua me sonreirá con esa sonrisa de comprensiva bondad en la señora tan caracte-

ristica, y me parecerá que esas flores que ahora veré ha puesto el escultor en las regias manos cobran vida y se convierten en símbolo de la obra social de la infanta Isabel, cuyas manos han derramado siempre generosamente flores del bien, cuyos labios han prologado frases amables y flores de sonrisa.

Yo quisiera saber hacer la glosa de esa soberana sonrisa que es expresión de bondad, de comprensión, de tolerancia. Con ella premia, alienta y consuela, pero, tengo para mí que con ella también impone correctivo si alguno le ha de menester. Una sonrisa de la Infanta abre a su interlocutor las puertas de su Real aprecio y con una sonrisa también hace no olvidar a todos quién es cada uno y quién es la señora. Portentoso recurso, merced privilegiada de su inteligencia que se asoma a los labios llenos de bondad y de sereno convencimiento de las prerrogativas de la regia estirpe y de los deberes que impone tan elevada condición social.

Por devoción a vuestra Alteza Real, serenísima señora, el escultor genial ha puesto en esta estatua la maravilla de su arte; los veraneantes de La Granja y otras muchas ilustres personalidades, han expresado su entusiasmo con aportaciones espléndidas; la provincia de Segovia, sus Ayuntamientos y demás Corporaciones, traen aquí tan fervoroso acatamiento, tan respetuoso amor a Vuestra Alteza que no saben traducirle en manifestaciones ostensibles, como yo no he sabido interpretar en mis palabras; pero lo cierto, lo indiscutible es, señora, que en cada corazón segoviano tiene Vuestra Alteza un sagrario, en el que se os venera y se os bendice. Los individuos y las multitudes os contemplan en esta tierra mía, en éxtasis silencioso, en arrobamiento emocional, y el amor del pueblo, el más halagador de los amores, se eleva hacia Vuestra Alteza a manera de incienso de gratitud, en espera siempre de que le acójais con vuestra soberana sonrisa de comprensión y de bondad.»

Al terminar la lectura de sus discursos, todos los señores antes citados fueron objeto de nutridos y prolongados aplausos, que se repitieron al levantarse el excelentísimo señor ministro de Instrucción pública, don Eduardo Callejo.

Palabras del ministro

El señor Callejo expresa su gran satisfacción por haberle cabido la suerte y el honor señaladísimo de representar al Gobierno en este justo homenaje que el pueblo de Segovia y la Colonia veraniega de La Granja dedican a la infanta Isabel, cumpliendo gustoso el encargo recibido del presidente, general Primo de Rivera, de asociarse a este acto, ya que ocupaciones perentorias le impiden asistir a él personalmente. Ensalza las virtudes de la infanta Isabel, que se ganó el corazón de los pobres, por su constante práctica del bien.

Hace referencia a la misión diplomática que la Infanta llevó a la Argentina, con cuyo motivo supo ganar afectos para España, estrechando los lazos de comprensión con aquellos países. Felicita a los iniciadores de la idea y a las comisionadas que han organizado y llevado a la práctica este homenaje. Dice que siendo segoviano, si no por nacimiento, por razones de parentesco y afecto, se une de todo corazón a este acto grandioso, pidiendo a Dios dilate la vida de la condesa de Segovia y de toda la Familia Real.

Descubrimiento de la estatua

Terminado el discurso del ministro, el infante don Alfonso descubre la estatua, que estaba cubierta con una bandera de los colores nacionales. La banda atacó los primeros compases de la Marcha Real y el público prorrumpe en una atronadora ovación. Unas cuartillas del príncipe de Asturias, leídas por el infante don Alfonso. Seguidamente el infante don Alfonso dijo que por hallarse ligeramente indispuerto el príncipe de Asturias ostentaba en el acto su representación y la de S. M. el Rey, y dió lectura a las siguientes cuartillas que el Príncipe tenía escritas: «Agradezco en el alma a Su Majestad el Rey que me haya conferido su representación en este acto, que hace vibrar las fibras más sensibles de mi corazón, porque enaltece a mi muy amada tía la infanta Isabel, siempre venerada y querida por la Real Familia, como lo es ahora por la Colonia veraniega, el pueblo de San Ildefonso y la provincia de Segovia. En nombre de S. M. y en el mío propio doy las gracias a todos por el cariño y adhesión que profesan a tan egregia Princesa, cuyo talento y virtudes son re-

¡¡SEGOVIANOS!!
 Al ir a Madrid no olvidéis visitar
LA CASA DEL FUMADOR
 PRECIADOS, EUMERO 5
 Por ser la predilección de todos los fumadores. Siempre altas novedades en artículos para regalos. Encendedores de todos los sistemas conocidos

conocidos en toda España, a la cual considero representada por esta Colonia, compuesta de personalidades de todas sus provincias.

Reciban también un expresivo aplauso de gratitud los organizadores de este homenaje y cuantos espontáneamente han contribuido a llevarle a cabo; pero muy especialmente doy las gracias y envío mi parabién al insigne escultor Coullaut Valera que tan magistralmente ha modelado la estatua, a la que sólo falta lo que el gran talento de un autor no ha sido capaz de darle: la vida y el hermoso corazón de la infanta en esa piedra retratada.

Por último, pido a Dios que conserve largos años la vida de nuestra Infanta, a quien yo profeso grandísimo cariño, y ante su estatua recordaré siempre, para imitarla, su amor al Rey, a España y a este pueblo de San Ildefonso, en donde por voluntad de Dios estoy recibiendo tantos beneficios. ¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Viva la Infanta!

El público, puesto en pie, contestó unánimemente a estos vivas.

LA NOVILLADA DE AYER

¿Son bueyillos de Coquilla, o bueyes de La Lastrilla?

Al salir ayer por la mañana de mi casa vi a «Maravilla» cabalgando una jaca. Iba con aire marchoso y retador, pero cuando más entusiasmado se encontraba dirigiéndose a casa de su amigo don Magín.

Ya le dijo Pepe Trigo: aunque su tipo destaca cuando monta usted la jaca... «pare usted la jaca, amigos».

No sé de lo que luego hablaron, aunque parecióme oír algo de si era o no camelo eso de que se le caigan todos los toros. Seguí mi camino y tras ayudar la digestión de la comida con un rico «moka» y un no menos delicioso caruncho, que por ser de regalo no me resultó tan «caruncho» como otros, me dirijo a la plaza. Esta se ve desanimada. Al público de aquí le escaman las propagandas. Presidía don Sigifredo Sainz, asesorado por el señor Orduña.

El primer morlaco que le largaron a Ramón Lacruz era francamente un buey. Así lo reconoció en seguida el público y pidió lo echaran al corral. Hecho esto, salió en su lugar un choto jabonero, sucio, con el que no conseguí lucirse de capa ninguno de los dos espadas.

Ramón Lacruz, teniendo que buscarle a la querencia de los corrales, lo receta en seguida una media delantera que basta. (Ovación) Pitos al chotejo.

En su segundo, que es negro y cornalón, se luce de capa Ramón Lacruz, que oye repetidas ovaciones. Después de varios intentos consigue también algunas palmas «Maravilla», toreando por chicuelinas.

Y al arrancar la ovación el Club sale de su «oplín» y ¡olé!, le grita Garzón.

¡bravo!, dice Magín. Eso es arte y es aplomo.

¡Vaya un niño!, ¡es prodigioso! ¡Colosal!, exclama el Romo; ¡brutal!, dice el Revoltoso.

Y sin importarle un bledo de otro que protesta y chillá. ¡Muy bien!, dice Mollinedo; así es nuestro «Maravilla».

La ovación se apaga al fin y,

La Infanta conversa con los alcaldes de los pueblos

Después del acto oficial, la infanta Isabel conversó afablemente con las alcaldesas de Cantalejo, mientras los fotógrafos de la Prensa Gráfica de Madrid tiraban varias placas del interesante grupo.

El señor Gila presentó luego, uno por uno, a sus Altezas, a los alcaldes de la Provincia que habían asistido al acto.

Finalmente, desfilaron ante las Reales personas las comisiones civiles y militares.

A la una y media terminó el acto, cuyas principales características fueron la sencillez y el afecto sincero, exteriorizado de forma palpable e indiscutible.

El escultor señor Coullaut Valera

En el acto de ayer se hallaba también presente don Lorenzo Coullaut Valera, autor de la estatua de la infanta Isabel. El insigne artista recibió felicitaciones muy efusivas de cuantas personas han admirado su bello trabajo. A ellas una la suya muy expresiva EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

ya verán ustedes luego, para toda la tarde. Ramón Lacruz brinda a los medios y después de un pinchazo que se le ve la punta, agarra una en todo lo alto, que basta, valiéndole una ovación.

«Maravilla» a su primer toro, que era berrendo en negro y aten día por «Bordador» mostró ganas de torear sin conseguirlo por las infames condiciones del astado.

De banderillas hubo varios medios pares malos. A la hora de la muerte logra Antonio algunos aplausos por su voluntad, pero pincha mal y oye pitos, rematando de una contraria que no convence.

En su segundo, que es negro y se llama «Zapatero», no consigue más que hacerle caer varias veces, pues el animalito está reumático perdido. «Maravilla», todo previsto, no se confía ni recobra la tranquilidad hasta que una de las veces que se planta el bicho de hinojos, le remata el puntillero.

Y cuando salió de la plaza «Maravilla»

el público mosqueado, le repitió lo de Trigo. «Con que en jaca y bien plantado! «Pare usted la jaca, amigos.»

MARIA GULLÉN SALAYA

NOTA.—La presidencia, con muy buen acuerdo, dió cuenta al señor gobernador de las condiciones del ganado y el señor Blanco, impuso 200 pesetas de multa a la empresa.

Una sandía, causa de un homicidio

Nuestro corresponsal de Labajos nos participa la ejecución de un homicidio en el vecino pueblo de Maello, por causa tan insignificante como la posesión de una sandía.

Sobre si esta fruta debiera ser de unos u otros cuestionaron cuatro sujetos de Maello. De una parte se hallaban Dionisio Arroyo y Ramón Sánchez, y de la otra Francisco Mateos y su hijo Arturo. Desconocemos los detalles del homicidio, pero debió ser encarr-

NIÑO-DENTISTA

Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela de Segovia su nueva clínica, PLAZA MAYOR, 6. Consulta, JUEVES, VIERNES y SABADOS; montada con todos los adelantos modernos: RAYOS X, ULTRAVIOLETA, CORRIENTES DE ALTA FRECUENCIA, etcétera, etcétera. Rigiendo los mismos precios económicos y garantías en los trabajos, gracias a las mejores mecánicas de mis TALLERES PROPIOS, instalados en MADRID y dirigidos por personal competentísimo.

NOTA DE PRECIOS

	Pesetas		Pesetas
Extracción sin dolor....	3,00	Dentaduras completas,	
Dientes de oro, 22 kilates	30,00	28 dientes.....	140,00
Dientes de porcelana....	5,00	Dentaduras de oro, 28	
Empastes.....	5,00	dientes.....	600,00

Nuevo procedimiento de dentaduras con encía de porcelana, curación estomatológica, ortodoncia

Clínica: Talleres y Laboratorio en Madrid, Carretas, 19

MANTAS DE PALENCIA

A MITAD DE PRECIO

desde la fecha hasta el día 15

sábanas, colchas e infinidad de artículos de tejidos

CASA FERMIN

ISABEL LA CATOLICA, 6

(ANTES CALLE REAL)

zada, pues todos los contendientes resultaron heridos, siendo lo más sensible que el Dionisio Arrobas murió en el acto mismo de la lucha a consecuencia de la enorme herida que recibió. El Dionisio dejó en el mayor desamparo a su esposa y dos niños.

Solemnes cultos en honor de la Virgen del Henar

Los Padres Carmelitas calzados, cofradía y devotos de la Virgen del Henar dedicarán a esta milagrosa imagen solemnes cultos desde el día 5 al 25 de este mes.

La fiesta principal se verificará el 16, siendo sacada en procesión (terminada la misa) por las afueras del santuario, la venerada imagen, tomando parte en este acto religioso la banda de música municipal de Cuéllar

En el Ayuntamiento

Reunión del pleno.—Dimisión de un concejal y nombramiento de un suplente.—La pavimentación de la plaza Mayor

El sábado, a las siete de la tarde, se reunió el pleno del Ayuntamiento, concurriendo por número de ediles, presididos por el alcalde, señor Moreno (don Claudio) y asistiendo, igualmente, el secretario de la Corporación, señor García Zamarrigo y el oficial primero de la Intervención señor de Benito, por ausencia del interventor, señor Camarero.

Dimisión de un concejal
Dase lectura de una carta en la que el concejal don Luis Martín García presenta la dimisión del cargo de concejal, y el pleno acuerda admitírsela.

Nombramiento de un suplente
A continuación dase lectura de un oficio del señor gobernador civil de la provincia nombrando concejal suplente de este Ayuntamiento a don Ricardo Ballinas, comandante de Carabineros.

La pavimentación de la Plaza
Respecto al proyecto de pavimentación de la plaza Mayor, que presentó el arquitecto municipal hace algún tiempo, y que en la última sesión que celebró el pleno, acordó pasara a la Comisión respectiva para su informe, acuérdase que vuelva, de nuevo, a la misma Comisión a fin de que emita su dictamen acerca de algunos extremos.

EN CABALLAR

Se inicia un violento incendio

En los primeros momentos se supuso destruyera varias casas

En este pueblo, sobre las once y media del día 29 del actual y sin que hasta la fecha se puedan precisar las causas, se inició fuego en un estable y pajar, propiedad del vecino de este pueblo Angel Contreras Tapias, siendo en un principio de proporciones tan alarmantes que se creyó preciso requerir el auxilio de los pueblos limítrofes, a lo cual se ofreció y llevó a cabo, con una rapidez asombrosa, un joven que por allí pasaba en una moto y que el único dato que se tiene de quien realizó tan loable acción, es que reside en San Ildefonso y que se dirigía a Muñoveros, lamentando tener que omitir su nombre por no haberle podido averiguar.

A pesar del incremento que en un principio tomó el siniestro, a consecuencia de iniciarse en un departamento que estaba ocupado por hierba y pajones de los que se utilizan para ceñir las mieses, pudo impedirse se propagara a las casas que por ambas partes limitaban, gracias a la abundancia de agua y a la prontitud con que las autoridades y vecinos acudieron al lugar del suceso, dedicándose unos a la extinción del fuego, mientras otros realizaban proezas (pues no otro calificativo merecen), extrayendo de entre las llamas enseres o aperos de labranza y varios animales,

Ya bajó el pescado en Segovia

Mañana, martes, se venderá en la acreditada pescadería de JUAN JOSE y en el puesto de MAXIMILIANO FERNANDEZ, en Santa Columba, besugos superiores, a 0,80 medio kilogramo; bonito fresco superior, a 0,80; pescadillas superiores, a 0,80; merluza, agujas, sardinas y todo el pescado se venderá muy barato.

La señorita Vaquerizo terminó en el pasado curso la carrera de Letras, habiendo hecho los estudios en la Universidad Central con gran aprovechamiento. Fué pensionada por la Diputación provincial durante todo el tiempo que realizó los estudios.

A la Corporación provincial y a la nueva profesora enviamos la más efusiva felicitación.

Natalicio
Ha dado a luz felizmente una niña la esposa del secretario del Catastro de Rústica, don Lino Díaz Villaverde.

Reciban los padres de la recién nacida nuestra enhorabuena.

ULTIMA HORA

(POR TELEFONO)

MADRID, 1 TARDE

Suspensión indefinida de «La Voz de Guipúzcoa»

San Sebastián.—En el ministerio de jornada se ha facilitado una nota oficiosa del presidente del Consejo, diciendo que ha sido suspendido indefinidamente el periódico «La Voz de Guipúzcoa», por un artículo publicado conteniendo frases ofensivas para una nación amiga de España.

Organización de los servicios de obras sociales

Por disposición que publica la «Gaceta» de hoy, se organizan los servicios de la subdirección de Obras sociales en la Dirección general de Acción social de emigración.

Constará de las secciones siguientes:

- A). Protección a familias numerosas.
- B). Paro forzoso, bolsa del trabajo y seguros sociales, que no sean los atribuidos al Instituto Nacional de Previsión; y
- C). Patronato del Estado sobre instituciones benéficas de carácter económico social y sobre

AL CERRAR LA EDICION

MADRID, 5,30 TADRE

Dimite el Ayuntamiento de Granada

En la sesión de pleno, que ha celebrado hoy el Ayuntamiento, presentaron la dimisión 27 concejales. Se cree que a estas dimisiones seguirán las de todos los ediles.

Martínez Anido marchó a San Sebastián para conferenciar con el presidente del Consejo

Anoche llegó a San Sebastián el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido.

Hoy celebró una extensa conferencia con el marqués de Estella. Este marchó con sus hijos a Bilbao, acompañándole durante el trayecto el señor Martínez Anido para proseguir la conferencia.

El ministro de la Gobernación regresó a San Sebastián y a las nueve de esta noche lo hará el presidente.

El general Martínez Anido conferenció por teléfono con Madrid, diciendo después a los periodistas que no ocurría nada de particular. Almorzó en Pasajes con el gobernador civil y con varios amigos.

La escuadrilla de submarinos

Al mediodía de hoy dió una vuelta por la bahía de la Concha

Ahora, luego y siempre
diré que no hay calzados como los de LA REVOLTOSA. Esta casa no hace combinaciones de trampa y cartón para engañar al público, todos sus calzados son de un resultado de suma duración tiene una numerosa clientela por vender buen género

La Revoltosa, Cervantes, 29

Comisión provincial

Esta Corporación de conformidad con lo que dispone el reglamento para la contratación de servicios provinciales y municipales es de 2 de Julio de 1924, en sesión de 27 del actual, ha acordado señalar el día 27 de Septiembre próximo y hora de las doce de la mañana para la celebración de la subasta de las obras de reparación del firme en los kilómetros 5,501 al 10,200 del camino vecinal subvencionado por el Estado, denominado de Pedrajas de San Esteban a Fuente el Olmo de Iscar, en la cantidad de 17.011,37 pesetas y en las condiciones que se insertan en los oportunos pliegos de condiciones facultativas y económicas administrativas que se hallan de manifiesto en la secretaría de esta Corporación, en los días y horas de oficina.

Las proposiciones para optar a esta subasta se ajustarán al modelo oficial, presentándose en la secretaría de esta Corporación, acompañándose por separado la cédula personal y la carta de pago del depósito provisional del 5 por 100 importante 510,54 pesetas admitiéndose los días hábiles y horas de nueve y media a trece, hasta el anterior al señalado para la celebración de la subasta.

El plazo de duración para la reparación de dichas obras, será el de seis meses, dentro del cual han de darse por terminadas.

Segovia 30 de Agosto de 1928.—El presidente, Segundo Olla.

Segovia religioso

Asociación Religiosa de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros

Mañana, día 4, celebrará esta Asociación la misa de comunión mensual en la iglesia del Seminario, a las nueve de la mañana aplicándola por el alma de las asociadas y artilleros difuntos.

Se ruega a todas las señoras asociadas la asistencia.

Se necesita cocinera y doncella para la casa. Plaza Mayor, 21, 1.º, derecha, con buen sueldo.

Se han recibido, para la actual temporada, miles de modelos

Ultimas creaciones de la moda, de señora, caballero y niños.

VEAN ESCAPARATES
Todos a precios baratísimos

La zapatería LOS CHICOS por hacer sus compras a los mejores fabricantes, garantiza el buen resultado de todos sus géneros. Es la casa que más surtido tiene. Vende tanto por vender barato (Frente a la estata del Juan Bravo)



El "Gran Barato,"

San Frutos, número 1 (antiguo comercio de la Plaza)

OFRECE

a su numerosa clientela GRANDES REBAJAS en todos los artículos. Si quiere ahorrar dinero hay que comprar en esta casa, porque damos verdaderas ganancias, precios increíbles

Colcha damasco, seda, matrimonio, 14 pesetas

Pesetas	Peseta
Colcha piqué, matrimonio	10,00
Colcha piqué, caméras	5,00
Colcha sedalina, id.	9,80
Sábanas vainica, matrimonio	7,00
Sábanas vainica, caméras	5,50
Sábanas rosete, caméras	3,00
Calzoncillos largos, retor	2,50
Calzoncillos cortos, cruzado	3,00
Toallas felpa, desde	0,55
Corte colchón, superior	5,50
Vichy, superior (de-lantales)	0,40
Vichy superior (cuadro y mantelería)	2,00
Bañista opal, colores » dibujo (para batas)	0,25
Cretona flores, novedad	0,90
Retor superior (muy fuerte)	0,50
Pieza 10 metros, suave anuncio	9,00
Pieza 10 metros, rosete	9,00
Mantel damasco, grandes	1,75
Delantal cocina, peto	0,50

CAMISAS PERCAL FRANCÉS, CABALLERO (DOS CUELLOS), 5 PESETAS

TODO LOS DIAS VENTA DE RETALES

SAN FRUTOS, NUM. 1 (frente a las bolas de la Catedral)

ZAPATERÍA

"La Imperial Segoviana,"

A PETICION DEL PUBLICO

y para que todo el mundo compre barato, seguiremos

liquidando unos días más

A CALZARSE GRATIS

ISABEL LA CATOLICA, 7 DEMETRIO SAEZ

Venereo - Sífilis - Hernias

Enfermedades de niños y Medicina en general

ROMERO-MEDICO

Consulta de dos a cuatro de la tarde

Calle de San Clemente, núms. 3 y 5, 2.º, izquierda.--SEGOVIA

Se vende o alquila casa con horno, bodega, cuadra y corral sitio céntrico, facilidades de pago, Razón, Juan Bravo, 8, principal.

Se vende una vaca suiza, pura raza, abocada a parir del segundo parto. Para tratar, con Manuel Polo, en Puebla de Pedraza.

Se venden las casas números 4 y 6 de la calle de Puente del barrio de San Lorenzo; y tres tierras y un corral en Zantarauala. Para tratar, con el señor Carretero, plaza de San Martín, 2, 2º

Criada para Madrid, venereando en Segovia, se necesita muchacha formal para todo, poca familia. Razón, Hotel Comercio, de ocho a nueve de la noche.

Automoviles usados
Se venden en inmejorables condiciones:
Fiat torpedo, 801.
» berlina, 509.
Hispano 8 HP, berlina.
Citroën 10 HP, torpedo.
Malhis 6 HP, berlina.
Hudson, Studebaker, Honet, Zedel.
GARANTIZADOS Y BARATOS

Platería LA SALVE
Juan Bravo, 23 y 25
(Frente a la Casa de Socorro)

E. DE SOUSA, Roble, 24, Segovia

ALMACEN DE PESCADOS DE JUAN JOSE GARCIA

Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca el día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital.

PESCADOS RECIBIDOS	Precio Medio Kilog.
Merluza	2 25
Congrio	2 00
Besugos	0 80
Pescadillas	0 80
Lenguados	2 50
Lenguadizas	1 25
Lubinas	2 50
Langostinos	5 00
Calamars	2 50
Chicharros	0 50
Bonito	0 90
Boquerones	0 70
Agujas	0 40
Sardinas	0 90

SUETOS SOY EXIGENTE

Quando tomo el café y no lo pruebo sin tener el convencimiento de que me sirven

EL CAFETO (1)

Es la marca que me gustó extraordinariamente

Representante: MARIANO BERNARDO, Segovia

(1) Cafeto se llama al árbol que produce el café.

Interesa a todos

Doctor J. Campos

MÉDICO ORTOPÉDICO

Augusto Figueroa, número 8.—MADRID

SECCION DE OTORRINOLOGIA

OTORRINAS, Vientres voluminosos. Descensos de la matriz. Sordos. Calvos. Deformidades. Narices. Orejas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas, brazos artificiales.

SECCION DE COSMETICA

BELLEZA

EXTINCIÓN de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara, aumento y corrección del busto. Destrucción de las arrugas y modificación en el color del cabello. Eburnación, blanqueo y afinamiento del cutis. Extirpación de callos de los pies y modificación de los juanetes. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición del ceceo (mal olor de aliento)

Servicios médicos y de lujo.—Consultas y tarifas por correo. En Segovia, el 26 de todos los meses, de once a una. HOTEL FORNOS

Balneario de Cucho (Burgos)

Aguas sulfurosas, sulfídicas, nitrogenadas

Baños. Duchas. Inhalaciones. Pulverizaciones. Rápidas curaciones de picores. Sarna. Eczemas y úlceras de PIEL. Curan BRONQUITIS crónicas, consecuencias GRIPALES, asma, GARGANTA y NARIZ, artritis, anemia, reumatismo Verdadero Sanatorio. Magnífico parque. Clima seco, sanísimo A 16 kilómetros de Miranda. Precios económicos

¡Agricultores!

Abonad con «Nitrato de sosa de Chile». Es un abono excelente para todos los cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al

Comité del Nitrato de Chile Barquillo, 21, Apartado núm. 6.—MADRID

Editorial Castro

MAZAREDO, 4.—MADRID (5)

La mayor del género popular.—150 títulos que abarcan lo mejor escrito hasta la fecha por los fecundos maestros de la novela, Luis de Val, Manuel F. y González, E. Pérez Escrich, Ramón Ortega y Frías, V. Moreno de la Tejera, Alvaro Carrillo, Antonio Contreras, Lasso de la Vega, y otros. Muchos millares de ejemplares vendidos hablan de la riqueza de género; entre las grandes novelas, figuran: «Los Angeles del Arroyo», «Virgen y Madre», «Por el Amor de un Hombre», «Geneveva de Brabante», «Juana de Arco», «Reina y Mendiga», «La Mujer Adúltera», «La Calumnia», «El Cura de Aldea», «El Mártir del Gólgota», «El Diablo en Palacio», «El Gran Tirano», ¿a qué seguir?

ADQUISICION FACIL

Pídanse a mi corresponsal en Segovia

DON CANDIDO HERRERO

CERVANTES, 18—LIBRERIA

Sírvense por cuadernos semanales a precio de 15 y 30 céntimos, o en ejemplares completos y elegantemente encuadernados

Pidan las nuevas obras LA GOLFILLA DE LA CALLE y LOS ENEMIGOS DEL PUEBLO

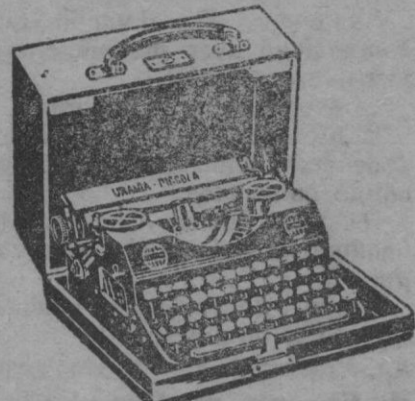
Descuentos fantásticos a corresponsales. Se admiten corresponsales para España y América.—Diríjanse al apartado de Correos 5.020.—Madrid (5)

MERCADOS

COIZAN:		AREVALO	
Trigo, a 84 reales la fanega.	Centeno, a 61 id., id.	Trigo, a 87 reales las 94 libras.	Centeno, a 64 id., id.
Cebada, a 47 id., id.	Algarrobas, a 71 id., id.	Cebada, a 45 id., id.	Algarrobas, a 70 id., id.
TUREGANO		MADRID	
Trigo, a 91,75 pesetas la fanega de 94 libras.	Centeno, a 15,25 id., id.	Trigo, a 86,50 reales la fanega	Cebada, a 48 id., id.
Cebada, a 11,25 id., id.	Algarrobas, a 17,00 id., id.	Algarrobas, a 68 id., id.	VALLADOLID
SEBULVEDA		VALLADOLID	
Trigo, a 21,50 pesetas la fanega de 94 libras.	Centeno, a 15,50 id., id.	Trigo, a 84-85 reales fanega.	Cebada, a 59-51 id., id.
Cebada, a 13,00 id., id.	Yeros, a 15,50 id., id.	Centeno, a 65 id., id.	Algarrobas, a 71-72 id., id.
Algarrobas, a 16,50 id., id.		Algarrobas, a 71-72 id., id.	BURGOS
		Trigo, a 79 reales la fanega de 94 libras.	Centeno, a 59 id., id.
		Cebada, a 51 id., id.	Avena, a 57 id., id.

Máquinas de escribir

AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS LAS MEJORES MARCAS FABRICACION ALEMANA Urania, Piccola, Perkeo y Bing



BING, máquina con teclado universal, de cuatro hileras de teclas, estuche metálico, peso 3,70 kilogramos, sólida y resistente. Garantizada su duración. ¡Asombro... a plazos 15 pesetas al mes, por 15 meses tan sólo. Con descuento si los plazos son de 25 pesetas mensuales... La más barata del mundo!... URANIA, campeón mundial de resistencia, la máquina de oficina más perfecta, desmontable, fácil recambio de piezas, suave y silenciosa

PICCOLA es la misma URANIA para viaje, 7 kilogramos con estuche y maleta módica PERKEO, de forma elegante, 5 kilogramos con estuche-maleta, teclado universal como las anteriores máquinas Para Centros de Enseñanza, un 15 por 100 de rebaja en el precio de estas máquinas

Multipistas, calcular, sumar y listar. Cambio de máquinas. Máquinas de todas marcas en nuevas y de ocasión. Muebles para oficinas

ACCESORIOS EN GENERAL

Cintas, papeles carbón y de copias, cepillos, aceiteras, atriles de mecanógrafos, a 15 pesetas

Representante general para España

Viuda de J. Rovira, Barcelona

Agencia exclusiva para Segovia y su provincia E. TAMAYO, CERVANTES, 30, PRINCIPAL

CORREOS

Preparación por jefes del Cuerpo. Neyra, Pablos, Rodríguez Ferrer. Te'ógrafos.—Curso dirigido por don Manuel Calderón. Teléfonos.—Clases especiales. Instancias, Septiembre. Colegio San Antonio, plaza del Carmen, Madrid, (13)

REPRESENTANTE

activo, con buena cultura y excelentes relaciones, lo deseamos para la venta de nuestros papeles heliográficos «OZALID» en la provincia de Segovia

Daremos la preferencia a personas bien relacionadas visitando ya en artículos técnicos las empresas constructoras y los Centros oficiales de la comarca DIRIGIR OFERTAS A

AGFA-FOTO (S. A.)

Rambla de Cataluña, 135. BARCELONA

PREPARACIONES EN CURSO

"Editorial Reus,"

(CASA FUNDADA EN 1852) Interventores de fondos y oficiales de Gobernación.—Profesores: señores Barahona, Frías, Sánchez Santillana y Angulo. 50 y 40 pesetas mes. Contestaciones, 25 y 50 pesetas. Delineantes de Obras públicas y del Instituto Geográfico.—Señores Moya y Ventosa. 50 pesetas mes. Liquidadores de Utilidades.—Señores Prados Camps y Gómez Arregui, 85 pesetas. Contestaciones, 50 pesetas. Inspectores municipales de Sanidad.—Señores García Hurtado y Jefe de la Beneficencia Municipal, 60 pesetas mes. Contestaciones, 15 pesetas. Magisterio nacional.—Señores Ballester, Ruiz Magán y Morcuende. Mes, 40 pesetas. Contestaciones 60 pesetas.

Ayudantes del servicio agronómico.—Preparación por jefes del Cuerpo, 80 pesetas mes. Contestaciones, 80 pesetas.

Notarios (determinadas y entre notarios), registros, judicatura, abogados del Estado, secretarios judiciales y jurídico militar.—Señores Campuzano, De Benito, Aguado, Frías y Quereza, Ju, Fragozo e Izquierdo, 100 pesetas. Contestaciones completas.

Pericial y auxiliar de contabilidad.—Señores Fábregas del Pilar, Camps, Prados, Torá y Ajami, 75 y 40 pesetas. Contestaciones, 50 pesetas.

Aduanas (pericial, administrativa y mecanógrafos).—Señores liera, Pacheco y Morcuende. Mes: 60, 40 y 40. Contestaciones, 80 y 50.

Policia.—Señores Izquierdo, Llerandi, Monterde y Morcuende, 50 pesetas. Contestaciones, 15 pesetas.

Secretarios de Ayuntamiento. Señores Barahona, Frías y Santillana, 75 pesetas (primera) y 55 (segunda). Contestaciones, 75 y 50 pesetas.

Facultad de Derecho y bachillerato.—Profesores especializados, 15 pesetas.

Preparación general.—Para toda convocatoria, Señores Proy y Ruiz Magán, 25 pesetas mes.

Taquigrafía y mecanografía.—Señor Estrada, 15 y 10 pesetas.

Centro "Editorial Reus," Único título de la casa fundada en 1852, y domiciliada en

Preciados, 1.—Madrid Nuestra Empresa no tiene, con su nombre, ningún Instituto; exhibe los éxitos en su librería de Preciados, 6, y no oculta los nombres de su profesorado, como garantía máxima de todo opositor.

Buscamos en todas partes personas, sean ciudadanas o campesinas quienes deseen ejercer como «representante de distrito». Esfera de actividad muy fácil y agradable; siendo inútil conocimiento de un ramo, ni capital, ni tienda. Ganancias mensuales mínimas, pesetas 655, también apropiadas como emolumentos. Ofertas bajo P. 129. B. apartado 228, BARCELONA

"ROSSIA," Compañía de Seguros cede a persona entendida en seguros subdirección para incendios, accidentes individuales y responsabilidad civil

Delegación: Puerta del Sol, 14 MADRID

Licenciados del Ejército

Muchos destinos públicos para sargentos, cabos y soldados. Informes, gratis, único serio en España

CENTRO GESTOR Plaza de Salmerón, 3.—MADRID

MUY INTERESANTE Obtenición documentos oficiales, redacción, presentación, instancias, pasaportes, traslados, compra-venta fincas, administración, MUNDIAL (S. L.), Montera, 15.—MADRID

Grandes descuentos a los agentes

Minas de carbón Fabricación de cok VALENTIN H. ARENAS OVIEDO

Subinspector gran vendedor

Para toda esta provincia, lo desea importante empresa, que sea honrado, activo y buca vendedor de aparatos patentados de gran utilidad, básculas y balanzas automáticas, Dayton, Molinos y Asasadoras eléctricas para café, Amasadoras, Cafeteras EXPRES, Frigos A. S. automáticos, Registradoras SIR, Máquinas de lavar vajilla, ropa, etcétera, etcétera. Disfrutará comisión directa e indirecta. Precisa tener auto. Los solicitantes deben enviar referencias a satisfacción. Aseguramos grandes ganancias, siendo buen organizador y excelente vendedor

DIRIGISE A Apariada 542.—Barcelona

VENDO STUDEBAKER seis cilindros, doble tracción, cincuenta pesetas, toda prueba, tres mil trescientas

Apariada 12.027.—Madrid

¿Qué libros debe usted leer?

En muchos ocasiones ha sido planteada esta cuestión. Cada quien la ha resuelto a su modo y resultado de ello son esas selecciones que todos conocemos con títulos como «Los mejores diez libros», etcétera. Pero aun suponiendo que estos juicios de un solo hombre fueran infalibles, tendríamos sólo una guía para las obras ya antiguas, pero no para las que se van publicando.

Por fin ha sido instituido un sistema. EL LIBRO DEL MES, que presenta un paso decisivo en ese intento de selección. No es el juicio de un hombre sólo y no versa sino sobre obras de actualidad, algunas antes de publicarse.

Existe un libro la creantísimo, llamado ENSAYO SOBRE LITERATURA CONTEMPORANEA, por E. de Guzmán donde se estudia la obra de los principales autores modernos. Si usted obtiene con prontitud podemos enviarle un ejemplar de este libro COMPLETAMENTE GRATIS y al mismo tiempo detalles completos sobre EL LIBRO DEL MES. Pídale hoy utilizando el adjunto cupón.

EL LIBRO DEL MES

Apariada 55.—MADRID Envíeme gratis y sin compromiso por mi parte detalles sobre el «Libro del mes» y un ejemplar del ENSAYO SOBRE LITERATURA CONTEMPORANEA por E. de Guzmán

Nombre.....

Señor.....

Población.....

Provincia.....

El Diablo en Palacio

NOVELA HISTORICA ORIGINAL DE

DON RAMON ORTEGA Y FRIAS

Autorizada la reproducción por la Editorial Castro

tante más reducida. A las ocho de la noche estaba siempre desierto aquel sitio, porque nadie se aventuraba a pasarlo, a menos que tuviera el raro capricho de que lo dejasen en cueros y aun sin vida.

Las diez serían, y tras la esquina de una de las calles que allí desembocan había cinco hombres que difícilmente podían verse, porque la noche era en extremo oscura.

—Por aquí ha de pasar—dijo uno, cuya dulce voz no parecía ser la de un asesino—. Mucho me equivoco o solo vendrá, porque es valiente y muy caballero. Yo lo sabéis, ni el menor daño se le ha de hacer. Bien vendidos los ojos, la mordaza puesta si intenta gritar, y que no se pase de las amenazas. Sois cuatro para uno, y por consiguiente, fácil os será concluir el negocio sin gran trabajo. Yo estaré detrás de aquella esquina para observarlo todo, y os seguiré luego. Cuidado, Pedro, que no desmintas tu valor ni tu astucia. Vos, señor Pero, quedáis como jefe.

Alejóse el que de esta manera había hablado, y ocultóse tras la esquina de otra calle.

Todo volvió a quedar en silencio.

Pasó largo rato, como media hora poco más o menos, cuando se percibió lejano ruido de pisadas, y luego un hombre, hasta los ojos embozado, llegó al sitio donde se ocultaban los otros. Paróse, sin duda para ver si en la plazuela alguno le esperaba; pero antes de poder examinar el obscuro paraje, los que aguardaban, sin hacer el menor ruido y con maravillosa rapidez, rodeáronle súbitamente, sujetáronle por los brazos y la garganta y levantaron sobre su pecho cuatro afilados puñales.

—Si dáis un grito—le dijo uno—, si hacéis el menor movimiento, moriréis sin que se os amenace por segunda vez

El acometido que, como ya comprenderán nuestros lectores, no era otro sino el comendador Maldonado, quedó tan sorprendido que no articuló una palabra. Tampoco pensó en defenderse, porque conocía que era una temeridad vana el intentar siquiera moverse para sacar el acero. Así es que permaneció inmóvil y no opusó la menor resistencia cuando sintió que le vendaban los ojos y le quitaban la espada y la daga.

—Si dáis vuestra palabra de honor—volvieron a decirle—de no gritar ni hablar mientras no se os pregunte, os evitaremos la incomodidad de llevar una mordaza.

—Lo prometo—contestó Maldonado.

—Vamos, pues—le dijeron. Y conduciéndole por el camino, atravesaron la plazuela y se internaron en una estrecha calle, seguidos del que no había hecho más que observar.

El golpe había sido dado con toda habilidad. El noble comendador estaba completamente aturdido, no porque fuese cobarde, sino porque siempre trastorna la sorpresa.

Atravesaron algunas calles, y al fin llegaron a la

puertecilla de la casa donde ya vimos entrar al príncipe y al paje cuando se ocupaban de la fuga de Montigny.

Y entraron todos, siguieron un estrecho pasillo, bajaron algunos escalones, y, abriendo otra puertecilla, se encontraron en un sótano sin ventanas ni más respiradero que la puerta. Allí había una cama, pobre, pero limpia, un sillón y una mesa.

—Salid y llevaos la luz—dijo uno de los embozados, cuya voz era ronca como si estuviese constipado.

Salieron los demás y cerraron la puerta. Hubo algunos momentos de silencio.

—Podéis quitaros la venda de los ojos—añadió el de la voz ronca.

Destapó los ojos Maldonado, pero se encontró en la más completa obscuridad.

—Ya podemos hablar, señor comendador. Este, Cuya ira apenas podía reprimir, dijo: —¿Me habéis traído aquí para asesinarme? —Voy a preguntaros y no a contestaros. —¿Y cuál ha sido el objeto de vuestra infame traición?

—Ya lo sabréis, pero vuelvo a repetirlos que no hagáis preguntas, porque perderéis el tiempo. En cuanto a traiciones, lo mismo son éstas que la que hizo perder la vida al marqués de Poza.

—La misma a quien el hidalgo sirve.

—Es decir, una dama.

—Cuyo nombre no puedo pronunciar.

—Entonces—repuso el comendador, que se esforzaba por dominarse—debo estar tranquilo cuanto a mi vida.

—Es lo más probable, porque abrigo la esperanza de que no cometeréis la torpeza de negar lo que voy a pedir.

—¿Quién sabe...? ¡Oh...! Torpeza y muy grande he cometido al venir esta noche, y otras mil puedo cometer. Habéis cometido un abuso inculcable, habéis...

—Caballero—interrumpió el de la voz ronca—supongo que deseáis volver a vuestra casa, y, si embargo, perdéis el tiempo.

—¡Vive Dios...!

—¿Otra vez os entadáis?

—Concluyamos.

—Seré breve.

—Pero, ante todo, os advierto que, aunque me quitéis la vida, aunque me destrucéis en un momento, no revelaré el secreto de...

—Ningún secreto deseamos conocer.

—¿Váis a pedirme dinero a cambio de mi libertad?

—¡Dinero...! Si lo necesitáis, os lo ofrezco, señor comendador.

—Pues ¡por Dios vivo! que es imposible adivinar lo que os proponéis.

—El hidalgo que os visitó anoche no mintió nada que a medias, puesto que es verdad que podéis hacer un beneficio. Pero, si de otra cosa no se trata, ¿para qué me habéis traído? ¿Acaso necesito que me amenacen para hacer un beneficio? Al suponerlo así, me hacéis mayor de las ofensas.